Deutscher Bundestag
13. Wahlperiode

Drucksache 13/4678

23. 05. 96

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

(Eingangszeitraum 8. Mai bis 21. Mai 1996)

1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament gemäß § 93 Abs. 1 GO

1.1 Entschließung zur Aushandlung eines Handels- und Kooperationsabkommens mit Südafrika
(EuB-EP 145)

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

1.2 Entschließung zu dem Bericht des Europäischen Rates an das Europäische Parlament über die Fortschritte der Europäischen Union im Jahr 1994 (gemäß Artikel D des Vertrags über die Europäische Union)
(EuB-EP 146)

überwiesen: Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)

Innenausschuß

Rechtsausschuß

2. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO

2.1 Stellungnahme der Kommission
„Stärkung der politischen Union und Vorbereitung der Erweiterung"
KOM Nr. (96) 90 endg.

Ratsdok.-Nr. 5462/96

überwiesen: Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)

Ausschuß für Wahlprüfung, Immunität und Geschäftsordnung

Auswärtiger Ausschuß

Innenausschuß

Rechtsausschuß

Finanzausschuß

Verteidigungsausschuß

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.2 Arbeitsdokument der Kommissionsdienststellen betreffend die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäische Union und den mittel- und osteuropäischen Staaten für die Vorbereitung des Treffens der Forschungsminister der Länder der Europäischen Union und der assoziierten Staaten
SEK-Nr. (95) 913

Ratsdok.-Nr. 7713/95

überwiesen: Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung (f)

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.3 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
Die Wasserpolitik der Europäischen Union
KOM-Nr. (96) 59 endg.

Ratsdok.-Nr. 5939/96

überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Ausschuß für Gesundheit

Ausschuß für Fremdenverkehr und Tourismus

2.4 Grünbuch der Kommission: Der rechtliche Schutz verschlüsselter Dienste im Binnenmarkt
Konsultation über Notwendigkeit einer Gemeinschaftsaktion
KOM-Nr. (96) 76 endg.

Ratsdok.-Nr. 5883/96

überwiesen: Ausschuß für Post und Telekommunikation (f)

Innenausschuß

Rechtsausschuß

2.5 Bericht der Kommission
System zur Beobachtung der Emissionen von CO_2 und anderen Treibhausgasen in der Gemeinschaft
Fortschritte in der Verwirklichung des CO_2-Stabilisierungszieles der Gemeinschaft
KOM-NR. (96) 91 endg.

Ratsdok.-Nr. 6122/96

überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für Verkehr

2.6 Entwurf für einen Beschluß des Gemeinsamen EWR-Ausschusses über die Änderung des Anhangs II (Technische Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizierung) des EWR-Abkommens
SEK-Nr. (96) 493 endg.

Ratsdok.-Nr. 6313/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.7 Beschluß des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. . . ./96 vom . . . 1996 zur Änderung des Anhangs XIII (Verkehr) des EWR-Abkommens
SEK-Nr. (96) 436 endg.

Ratsdok.-Nr. 6177/96

überwiesen: Ausschuß für Verkehr (f)

Ausschuß für Wirtschaft

2.8 Bericht der Kommission an den Rat über Erfahrungen, die in den Mitgliedstaaten bei der Anwendung von Bestimmungen gemacht wurden, die in Artikel 50 der Richtlinie des Rates 83/349/EWG im einzelnen niedergelegt sind über den konsolidierten Abschluß
KOM-Nr. (96) 94 endg.

Ratsdok.-Nr. 6367/96

überwiesen: Rechtsausschuß

2.9 Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuß und den Ausschuß der Regionen
Die Gestaltung der maritimen Zukunft Europas
Ein Beitrag zur Wettbewerbsfähigkeit der maritimen Wirtschaft
KOM-Nr. (96) 84 endg.

Ratsdok.-Nr. 5986/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Ausschuß für Verkehr

2.10 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
Handwerkliche Küstenfischerei (Haushaltslinie B2-521)
KOM-Nr. (96) 102 endg.

Ratsdok.-Nr. 5788/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.11 Kontrollbericht der Kommission über die gemeinsame Fischereipolitik
KOM-Nr. (96) 100 endg.

Ratsdok.-Nr. 5960/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.12 Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament – Humanitäre Hilfe
Jahresbericht 1995
KOM-Nr. (96) 105 endg.

Ratsdok.-Nr. 6308/96

überwiesen: Auswärtiger Ausschuß (f)

Haushaltsausschuß

2.13 Fusionskontrolle der Gemeinschaft:
Grünbuch über die Revision der Fusionskontrollverordnung
KOM-Nr. (96) 19 endg.

Ratsdok.-Nr. 6184/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.14 Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuß und den Ausschuß der Regionen „Der Universaldienst in der Telekommunikation im Hinblick auf ein vollständig liberalisiertes Umfeld; ein Grundpfeiler der Informationsgesellschaft"
KOM-Nr. (96) 73 endg.

Ratsdok.-Nr. 6259/96

überwiesen: Ausschuß für Post und Telekommunikation (f)

Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

2.15 Vorschlag für einen Beschluß des Rates und der Kommission über den Abschluß über Handel und handelsbezogene Bestimmungen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl einerseits und dem Staat Israel andererseits
KOM-Nr. (95) 618 endg.

Ratsdok.-Nr. 11563/95

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.16 Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 90/219/EWG über die Anwendung genetisch veränderter Mikroorganismen in geschlossenen Systemen
KOM-Nr. (95) 640 endg.

Ratsdok.-Nr. 5791/96

überwiesen: Ausschuß für Gesundheit (f)

Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

2.17 Mitteilung der Kommission an den Rat
Betrifft die Unterschrift des Übereinkommens für die Durchführung der Bestimmungen des Seerechtsübereinkommens vom 10. Dezember 1982 über die Erhaltung und Bewirtschaftung von gebietsübergreifenden Fischbeständen und weitwandernden Fischbeständen
KOM-Nr. (95) 591 endg.

Ratsdok.-Nr. 12141/95

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.18 Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
Die Anwendung der Richtlinie des Rates zur Harmonisierung der Erfassung des Bruttosozialprodukts zu Marktpreisen
KOM-Nr. (96) 124 endg.

Ratsdok.-Nr. 6358/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.19 Frühwarnsystem Nr. 3/96 – Bericht der Kommission an die Haushaltsbehörde über die Entwicklung der Ausgaben der EAGFL-Garantie
SEK-Nr. (96) 490 endg.

Ratsdok.-Nr. 6319/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.20 Mitteilung der Kommission „Aktionsplan für den Zugang der Verbraucher zum Recht und die Beilegung von Rechtsstreitigkeiten der Verbraucher im Binnenmarkt"
KOM-Nr. (96) 13 endg.

Ratsdok.-Nr. 5985/96

überwiesen: Rechtsausschuß

2.21 Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Wirtschafts- und Sozialausschuß über die Durchführung der Richtlinie 90/377/EWG des Rates zur Einführung eines gemeinschaftlichen Verfahrens zur Gewährleistung der Transparenz der vom industriellen Endverbraucher zu zahlenden Gas- und Strompreise
KOM-Nr. (96) 92 endg.

Ratsdok.-Nr. 6411/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.22 Entwurf für einen Beschluß des gemeinsamen EWR-Ausschusses über die Änderung des Protokolls 31 zum EWR-Abkommen über die Zusammenarbeit in bestimmten Bereichen außerhalb der vier Freiheiten
SEK-Nr. (96) 491 endg.

Ratsdok.-Nr. 6311/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.23 Vorschlag für eine Verordnung (EURATOM, EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EURATOM, EWG) Nr. 2053/93 vom 19. Juli 1993 über eine technische Unterstützung der unabhängigen Staaten der ehemaligen Sowjetunion und der Mongolei bei ihren Bemühungen um die Gesundung und die Neubelebung ihrer Wirtschaft
KOM-Nr. (95) 730 endg.

Ratsdok.-Nr. 6417/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Haushaltsausschuß

2.24 „Die europäischen Unternehmen und ihr Potential für Beschäftigung, Wachstum und Wettbewerbsfähigkeit – Bedingungen für eine optimale Entfaltung"
Vorschlag für einen Beschluß des Rates über ein Drittes Mehrjahresprogramm für kleine und mittlere Unternehmen in der Europäischen Union (1997–2000)
KOM-Nr. (96) 98 endg.

Ratsdok.-Nr. 6141/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Haushaltsausschuß

2.25 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 3074/95 zur Festlegung der zulässigen Gesamtfangmengen und entsprechender Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände oder -bestandsgruppen (1996)
KOM-Nr. (96) 147 endg.

Ratsdok.-Nr. 6282/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.26 Vorschlag für einen Beschluß des Rates und der Kommission über den Abschluß eines Europa-Mittelmeer-Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Staat Israel andererseits
SEK-Nr. (95) 1719 endg.

Ratsdok.-Nr. 10781/95

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Haushaltsausschuß

2.27 Zweiter Jahresbericht des Europäischen Währungsinstituts (1995)

Ratsdok.-Nr. 6360/96

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Haushaltsausschuß

2.28 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über ein Mehrjahresschema allgemeiner Zollpräferenzen für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse mit Ursprung in Entwicklungsländern für den Zeitraum 1. Juli 1996 bis 30. Juni 1999
KOM-Nr. (96) 87 endg.

Ratsdok.-Nr. 6381/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.29 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3906/89 des Rates zwecks Ausdehnung der Wirtschaftshilfe auf Bosnien-Herzegowina
KOM-Nr. (95) 728 endg.

Ratsdok.-Nr. 6322/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Haushaltsausschuß

2.30 Vorschlag für einen Beschluß des Rates und der Kommission über den Abschluß des Abkommens über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Aserbaidschan andererseits
KOM-Nr. (96) 137 endg.

Ratsdok.-Nr. 6486/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.31 Mitteilung der Kommission – Ersuchen um Zustimmung des Rates und Anhörung des EGKS-Ausschusses nach Artikel 55 § 2 c des EGKS-Vertrages zum Entwurf für einen Beschluß der Kommission über die Gewährung finanzieller Beihilfen für 37 Vorhaben der Technischen Forschung Kohle 1996
SEK-Nr. (96) 434 endg.

Ratsdok.-Nr. 6247/96

überwiesen: Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

2.32 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung von autonomen Gemeinschaftszollkontingenten für einige Fischereierzeugnisse (1996)
KOM-Nr. (96) 119 endg.

Ratsdok.-Nr. 6168/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.33 Vorschlag für einen Beschluß des Rates und der Kommission über den Abschluß des Abkommens über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Armenien andererseits
KOM-Nr. (96) 136 endg.

Ratsdok.-Nr. 6509/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.34 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und an den Rat über die Partnerschaft zwischen der Europäischen Union und den Mittelmeerländern im Energiebereich
KOM-Nr. (96) 149 endg.

Ratsdok.-Nr. 6517/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.35 Vorschlag für einen Beschluß des Rates und der Kommission über den Abschluß des Abkommens über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Georgiens andererseits
KOM-Nr. (96) 135 endg.

Ratsdok.-Nr. 6508/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.36 Mitteilung der Kommission an den Rat und an das Europäische Parlament über den sicheren Transport radioaktiver Stoffe in der Europäischen Union
KOM-Nr. (96) 11 endg.

Ratsdok.-Nr. 6573/96

überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)

Ausschuß für Verkehr

2.37 Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Wirtschafts- und Sozialausschuß zur Schlußbewertung des Strategischen Programms für Innovation und Technologietransfer (SPRINT) 1989–1994
KOM-Nr. (96) 130 endg.

Ratsdok.-Nr. 6595/96

überwiesen: Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung (f)

Ausschuß für Wirtschaft

2.38 Vorschlag zur Änderung der finanziellen Vorausschau
Vorlage der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat gem. Nummern 11 und 12 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 29. Oktober 1993 über die Haushaltsdisziplin und die Verbesserung des Haushaltsverfahrens
SEK-Nr. (96) 492 endg.

Ratsdok.-Nr. 6431/96

überwiesen: Haushaltsausschuß (f)

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.39 Vorschlag für einen Beschluß des Europäischen Parlaments und des Rates über die Überprüfung des Programms der Europäischen Gemeinschaft für Umweltpolitik und Maßnahmen im Hinblick auf eine dauerhafte und umweltgerechte Entwicklung
„Für eine dauerhafte und umweltgerechte Entwicklung"
KOM-Nr. (96) 647 endg.

Ratsdok.-Nr. 5641/96

überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Ausschuß für Verkehr

Ausschuß für Fremdenverkehr und Tourismus

Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Haushaltsausschuß

2.40 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Verlängerung der Aussetzung des endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren bestimmter elektronischer Mikroschaltungen, sogenannte EPROM (löschbare, programmierbare Nur-Lese-Speicher) mit Ursprung in Japan KOM-Nr. (96) 125 endg.

Ratsdok.-Nr. 6118/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.41 Arbeitsdokument der Kommissionsdienststellen
Task Force „Maritime Systeme der Zukunft"
Zwischenbericht
SEK-Nr. (96) 486

Ratsdok.-Nr. 6024/96

überwiesen: Ausschuß für Verkehr (f)

Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

Ausschuß für Wirtschaft

2.42 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung des Königreichs der Niederlande, eine von Artikel 11 der Sechsten MwSt-Richtlinie (77/388/EWG – Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Umsatzsteuern) abweichende Maßnahme anzuwenden
KOM-Nr. (96) 144 endg.

Ratsdok.-Nr. 6295/96

überwiesen: Finanzausschuß

2.43 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Demonstration des Verbunds über optische Netze
Zusammenfassung der Ergebnisse
KOM-Nr. (95) 342 endg.

Ratsdok.-Nr. 6644/96

überwiesen: Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung (f)

Ausschuß für Post und Telekommunikation

2.44 Vorschlag für einen Beschluß des Rates über den Abschluß der Ergebnisse der Konsultationen mit Thailand nach Artikel XXIII des GATT
KOM-Nr. (96) 107 endg.

Ratsdok.-Nr. 6117/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.45 Bericht der Kommission an den Rat über die Kosten der Beihilfemaßnahmen für den Transport von bestimmtem Obst und Gemüse gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 3438/92 des Rates im Jahre 1994
Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Gültigkeitsdauer der Verordnung (EWG) Nr. 3438/92 über Sondermaßnahmen für den Transport von frischem Obst und Gemüse mit Ursprung in Griechenland
KOM-Nr. (96) 142 endg.

Ratsdok.-Nr. 6518/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

2.46 Entwurf für eine Entschließung des Rates über Bildungssoftware und Multimedia in den Bereichen allgemeine und berufliche Bildung
KOM-Nr. (96) 120 endg.

Ratsdok.-Nr. 6228/96

überwiesen: Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

2.47 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
Handel und Umwelt
KOM-Nr. (96) 54 endg.

Ratsdok.-Nr. 5691/96

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Verkehr

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.48 Vorschlag für einen Beschluß des Rates über den Abschluß des Abkommens in Form eines Briefwechsels über die vorläufige Anwendung des Protokolls zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und des finanziellen Ausgleichs nach dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung der Republik Guinea über die Fischerei vor der Küste Guineas für die Zeit vom 1. Januar 1996 bis zum 31. Dezember 1997

Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über den Abschluß des Protokolls zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und des finanziellen Ausgleichs nach dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung der Republik Guinea über die Fischerei vor der Küste Guineas für die Zeit vom 1. Januar 1996 bis 31. Dezember 1997
KOM-Nr. (96) 111 endg.

Ratsdok.-Nr. 5961/96

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.49 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung bestimmter Mitgliedstaaten, gemäß dem Verfahren in Artikel 8 Absatz 4 der Richtlinie 92/81/EWG für Mineralöle mit bestimmten Verwendungszwecken Verbrauchersteuerbefreiungen oder -ermäßigungen einzuführen oder beizubehalten
KOM-Nr. (96) 156 endg.

Ratsdok.-Nr. 6296/96

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Ausschuß für Verkehr

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

3. Sonstige gemäß § 93 Abs. 2 GO zum Verhandlungsgegenstand erklärte Unionsdokumente

3.1 Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie über die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen

Ratsdok.-Nr. 6375/96

überwiesen: Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung (f)

Ausschuß für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

4. Berichtigung

In Sammelüberweisung Drucksache 13/4636 ist die Nummer 2.1 ersatzlos zu streichen.

Druck: Thenée Druck, 53113 Bonn, Telefon 91781-0
Vertrieb: Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Postfach 13 20, 53003 Bonn, Telefon (02 28) 3 82 08 40, Telefax (02 28) 3 82 08 44
ISSN 0722-8333